REGISTRE DES RÈGLEMENTS



BY-LAW RECORD

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE WESTMOUNT CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF WESTMOUNT

RÈGLEMENT 1519

BY-LAW 1519

Lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue à l'hôtel de ville le 3 avril 2018, et à laquelle assistaient :

At a regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held at City Hall on April 3, 2018, at which were present:

La mairesse / The Mayor:

Christina M. Smith, présidente - Chairman

Les conseillers / Councillors:

Anitra Bostock Marina Brzeski Philip A. Cutler Mary Gallery Kathleen Kez Conrad Peart Jeff J. Shamie

ATTENDU QU'un avis de motion se rapportant à la présentation du présent règlement a été donné au cours de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 19 mars 2018 ;

WHEREAS a notice of Motion of the presentation of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held on March 19, 2018;

ATTENDU QU'un projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 19 mars 2018;

WHEREAS a draft by-law was tabled at the regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held on March 19, 2018;

Le Règlement 1387, adopte le 7^e jour de juin 2010, modifié par les règlements 1444 et 1484, est par les présentes modifié comme suit :

By-law 1387, adopted on the 7th day of June 2010, as amended by By-laws 1444 and 1484 is hereby amended as follows:

Il est ordonné et statué par le règlement 1519 intitulé «*RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1387 SUR LE BRUIT*» que:

It is ordained and enacted by by-law 1519, entitled "BY-LAW TO MODIFY BY-LAW 1387 CONCERNING NOISE" that:

ARTICLE 1

SECTION 1

Le premier alinéa de l'article 28 est remplacé par ce qui suit:

Paragraph 1 of Section 28 is replaced by the following:

REGISTRE DES RÈGIEMENTS



BY-LAW RECORD

« Malgré les dispositions des articles 26 et 27, aucune personne ne doit utiliser ou faire fonctionner, ni permettre d'utiliser ou de faire fonctionner, une souffleuse à feuilles, sauf entre le 1^{er} avril et le 1^{er} mai et entre le 1^{er} octobre et le 1^{er} décembre, de la même année, du lundi au samedi de 8 h à 16 h. »

"Notwithstanding sections 26 and 27, no person shall use or operate, or cause to be used or operated, a leaf blower except from April 1st to May 1st and from October 1st to December 1st of the same year, from Monday to Saturday, 8:00 a.m. to 4:00 p.m."

ARTICLE 2

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Christina M. Smith Mairesse / Mayor

SECTION 2

This by-law comes into force according to law.

Martin St-Jean

Greffier de la Ville / City Clerk